



**Getxo**  
UDALA • AYUNTAMIENTO



Fueros, 1  
48992 GETXO (Bizkaia)  
Tf: 94 466 00 00  
Faxa: 94 466 00 85  
<http://www.getxo.eus>



Finatuta:  
Firmado:

MARIA VIRGINIA PENERBOSA BILBAO Data: 2022/09/22 Fecha: 22/09/2022  
CARMEN DÍAZ PÉREZ (Gizarte Kohesiorako Aitoko zinegotzia / Concejala del Área de Cohesión Social) Data: 2022/09/26 Fecha: 26/09/2022

GE/T/LCP/2022/17604 54xQ3L11VI

Akta 07/2022

**KOHESIO SOZIALEKO-  
BATZORDEAK 2022KO  
UZTAILAREN 21EAN EGINDAKO  
BILERAREN AKTA.**

**ACTA DE LA SESIÓN CELEBRADA  
POR LA COMISIÓN INFORMATIVA  
DE COHESIÓN SOCIAL EL DÍA 21 DE  
JULIO DE 2022.**

**BILDUTAKOAK**

**ASISTENTES:**

**BATZORDEBURUA:**

**PRESIDENTA:**

D<sup>a</sup> CARMEN DÍAZ PÉREZ andrea

**BATZORDEKIDEAK:**

**VOCALES:**

(Jnak./Andk.)

(Sras./Sres.)

KELTSE EIGUREN ALBERDI (EAJ/PNV)  
IGNACIO URIARTE GOROSTIAGA (EAJ/PNV)  
ARANTZA RICA ALVAREZ (EAJ/PNV)  
AINHOA GALDUROZ ALVAREZ (EAJ/PNV)  
JANIRE OCIO CELADA (EAJ/PNV)  
GONZALO ZORRILLA-LEQUERICA PAÑEDA (PP)  
ALICIA GONZÁLEZ DEL VALLE (PP)  
MIKEL BILDOSOLA AGIRREGOMEZKORTA (EHBILDU)  
PAULA AMIEVA CLEMENTE (ELKARREKIN PODEMOS)

**IDAZKARIA**

**LA SECRETARIA**

D<sup>a</sup> VIRGINIA PENERBOSA BILBAO andrea

Santa Klara Jauregiko (Foruak 6)  
Batzar Aretoan, 2022ko uztailaren  
21ean, Gizarte Kohesioko Jarraipen-  
Batzordea bildu da, 11:35etan, Carmen  
Díaz Pérez andrea Batzordeburua  
izanik, eta aurrez aipatutako  
Udalbatzako kideak bertan direla.

En la Sala de Comisiones del Palacio  
Santa Clara (Fueros 6), a 21 de julio de  
2022, se reúne a las 11:35h la  
Comisión Informativa de Cohesión  
Social bajo la Presidencia de D<sup>a</sup> Carmen  
Díaz Pérez, con asistencia de los  
corporativos expresados.



**Getxo**  
UDALA • AYUNTAMIENTO



Fueros, 1  
48992 GETXO (Bizkaia)  
Tf: 94 466 00 00  
Faxa: 94 466 00 85  
<http://www.getxo.eus>



Finantza: MARIA VIRGINIA PENERBOSA BILBAO Data: 2022/09/22 Fecha: 22/09/2022  
Firmado: CARMEN DIAZ PEREZ (Gizarte Kohesiorako Aholku zinegotzia / Concejal(a) del Area de Cohesión Social) Data: 2022/09/26 Fecha: 26/09/2022

GE/T/LCP/2022/17604 54xQ3L11VI

Akta 07/2022

Batzordeburuak, bilera egiteko legeak agintzen duen adina jende badagoenez, bilkura hastea erabaki du. Horrela, deialdiko Gai-zerrendan barneratutako gaiak jorratzen hasi dira. Honako hau da emaitza:

La Presidenta, visto que existía número legal suficiente, declaró abierta la sesión, pasándose a tratar los temas incluidos en el Orden del Día de la convocatoria, con el siguiente resultado:

**1.- 2022KO EKAINAREN 23AN EGINDAKO AURREKO BILERAKO AKTA ONESTEKO PROPOSAMENA, ZUZEN BADERITZA.**

**1.- PROPUESTA DE APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL ACTA DE LA SESIÓN ANTERIOR DE FECHA 23 DE JUNIO DE 2022.**

Aho batez onartu da aurreko bilkurako akta, 2022ko ekainaren 23koa.

Se aprueba por unanimidad el acta de la sesión anterior de fecha 23 de junio de 2022.

**PARTE-HARTZAILEA/INTERVINIENTE**

D<sup>a</sup> Carmen Díaz Pérez andrea

**2. ARLOAREN INFORMAZIO OROKORRA**

**2. INFORMACION GENERAL DEL AREA**

**2.1.- EKINTZA KOMUNITARIOKO UNITATEA.**

**2.1.- UNIDAD DE ACCIÓN COMUNITARIA**

2.1.1.- Interkulturaltasuna.

2.1.1.- Interculturalidad.

- Europako gazte-trukea. Uztailaren 8an, gazte elkartrukeetan parte hartu zuten gazteak elkartu ziren Galdakaon. Getxon 11 gaztek parte hartzen dute, Italiako Sirakusako beste hainbatekin batera.

- Intercambio juvenil europeo. El día 8 de julio se celebró en Galdakao un acto de encuentro de los jóvenes participantes en intercambios juveniles. En Getxo participan 11 jóvenes junto con otros tantos de Siracusa, Italia.

Aisibizia Elkarteak antolatutako proiektu europarra da, Udalarekin lankidetzan, eta parte-hartzaileak Errumoreen Aurkako gazte taldekoak dira.

Es un proyecto europeo organizado por la Asociación Aisibizia, en colaboración con el Ayuntamiento y los participantes son del grupo joven AntiRumores.

Akta 07/2022

- Zurrumurruen aurkako estrategia. Aixerrrotako Paelletan egongo da, lehenengo 100 inskripzioei materiala eman eta paella irabazlearentzako kit osatuago baten bidez.
- Estrategia antirumores. Estará presente en las Paellas de Aixerrota mediante la entrega de material a las 100 primeras inscripciones y un kit más completo para la paella ganadora.

### **PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES**

D<sup>a</sup> Carmen Díaz Pérez andrea

#### 2.1.2.- Berdintasun zerbitzua.

- Ahalduzte eskola. Maketazioan dago Jabekuntza Eskolako ikastaroen katalogoa. Irailaren 12an irekiko da izena emateko epea. Ikastaro honetan hainbat gairi buruzko 12 ikastaro eta tailer daude programatuta, baita aldez aurretik izena eman beharrik ez duten hainbat jardura ere.
- Indarkeriarik gabeko jaietako kanpaina. Koordinazio tekniko-politikorako gune bat sortu da, non kultura-gelak, jaien arduradunak, herritarren segurtasunaren arloak eta berdintasun-zerbitzuak parte hartzen duten.

Eragile, jai-batzorde eta ostalaritza gisa lan egiten duten pertsonen zuzendutako prestakuntza bat programatu da, indarkeria matxistako balizko egoeren aurrean

#### 2.1.2.- Servicio de Igualdad.

- Escuela de empoderamiento. Está en maquetación el catálogo de cursos de la Escuela de Empoderamiento. El 12 de septiembre se abrirá el plazo de inscripciones. Este curso hay programados 12 cursos y talleres de distintas temáticas y también diferentes actividades que no requieren de inscripción previa.
- Campaña Fiestas libres de violencias. Se ha creado un espacio de coordinación técnico-político en el que participan aula de cultura, responsable de fiestas, área de seguridad ciudadana y el servicio de igualdad.

Se ha programado una formación dirigida a las personas que colaboran como agentes, comisiones de fiestas y hostelería en la que tratar pautas de actuación ante



**Getxo**  
UDALA • AYUNTAMIENTO



Fueros, 1  
48992 GETXO (Bizkaia)  
Tf: 94 466 00 00  
Faxa: 94 466 00 85  
<http://www.getxo.eus>



Finmado: MARIA VIRGINIA PENERBOSA BILBAO Data: 2022/09/22 Fecha: 22/09/2022  
Firmado: CARMEN DIAZ PEREZ (Gizarte Kohesiorako Aholko zinegotzia / Concejala del Area de Cohesión Social) Data: 2022/09/26 Fecha: 26/09/2022

jarduteko jarraibideak  
jorratzeko.

Gainera, eragile horien esku jartzen da sentsibilizaziorako materiala (poltsak, eranskailuak eta Planto logotipoa duten txapak), banatzeko.

Tabernetara iristeko, gutun-azal bana izango dute, jarraibideak jasotzen dituen dokumentu bat eta zure laguntza eskatzen duen gutun bat dituen. Gainera, Getxolanek e-mail bat bidali die ostalaritza-elkarteei.

Jaietan zehar, auzo bakoitzean kanpainaren informazioarekin totemak mugituz joango dira.

BFAren kanpainako autobus bat eta unitate mugikor bat izango ditugu, furgoi formatuan.

- Testinga. Las Mercedes-eko eta Portu Zaharreko jaietan jaimak jarriko dira drogen aurkako testak egiteko. Jaima horiek ere informazio eta kontsulta gune izango dira. Profilaktikoak ere banatuko dira.

Akta 07/2022  
posibles situaciones de violencia machista.

Además, se pone a disposición de esos mismos agentes material para la sensibilización (bolsas, pegatinas y chapas con el logo de Planto) para su distribución.

Para llegar a los bares se va a acudir a cada uno de ellos con un sobre que contiene un documento con pautas y una carta en la que se solicita su colaboración. Además, desde Getxolan se ha dirigido un e-mail informativo a las asociaciones de hostelería.

Durante las fiestas, en cada barrio se irán moviendo los tótems con la información de la campaña.

Vamos a contar con un autobús de campaña de DFB y de una unidad móvil, en formato furgón.

- Testing. Durante las fiestas de Las Mercedes y el Puerto Viejo se instalarán jaimas en las que realizarse test antidrogas que también servirán de punto de información y consulta. Se repartirán también profilácticos.

## **PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES**

D<sup>a</sup> Carmen Díaz Pérez andrea  
D<sup>a</sup> Paula Amieva Clemente andrea



**Getxo**  
UDALA • AYUNTAMIENTO



Fueros, 1  
48992 GETXO (Bizkaia)  
Tf: 94 466 00 00  
Faxa: 94 466 00 85  
<http://www.getxo.eus>



Finantza: MARIA VIRGINIA PENERBOSA BILBAO Data: 2022/09/22 Fecha: 22/09/2022  
Firmado: CARMEN DIAZ PEREZ (Gizarte Kohesiorako Aholku zinegotzia / Concejal(a) del Área de Cohesión Social) Data: 2022/09/26 Fecha: 26/09/2022

GE/T/LCP/2022/17604 54xQ3L11VI

5

### 2.1.1.3.- Gazteria Zerbitzua.

- Gaztelekuko kontratua esleitzea. Joan den ekainaren 28ko Gobernu Batzordean egin zitzaion Aisibizia erakundeari. Zenbait berrikuntza nabarmendu behar dira:

Zeharkako 4 ildo: euskararen erabileraren normalizazioa, genero-ikuspegia, kulturarteko ikuspegia eta ikuspegi inklusiboa.

Gainera, aurrekontua %25 handitu da, eta, horri esker, jardueren eta tailerren eskaintza hobetu ahal izango da, eta irekiera egunak luzatu.

- Gazte Informaziorako Bulegoaren kontratuaren esleipena. Uztailaren 5eko Gobernu Batzordean esleitu zitzaion Aisibizia erakundeari. Honako berrikuntza hauek nabarmendu behar dira:
  - 1) Arte- eta kultura-ekoizpenari laguntzeko programa.
  - 2) Udal-elkarteei laguntzeko programa.
  - 3) Emantzipaziorako laguntza-programa.
- Wanted. Programa honetan lanean jarraitzen dugu. Berrikuntza gisa, izapidetzea arintzeko, aurrekontu-zuzkidura deialdi bakar batean metatu da. Irailaren 17an aurkezpen-saio bat egingo da proiektuak partekatzeko, eta, oraingoz, 7 proiektu dira.

### 2.1.1.3.- Servicio de Juventud.

- Adjudicación del contrato de Gazteleku. Se realizó en la Junta de Gobierno del pasado 28 de junio, a la entidad Aisibizia. Destacar algunas novedades:

4 líneas transversales: normalización del uso del euskera, enfoque de género, enfoque intercultural y enfoque inclusivo.

Además, se ha incrementado el presupuesto en un 25% lo que permitirá mejorar la oferta de actividades y talleres, y ampliar los días de apertura.

- Adjudicación del contrato de la Oficina de Información Juvenil. Se adjudicó en la Junta de Gobierno del 5 de julio a la entidad Aisibizia. Destacar las siguientes novedades:
  - 1) Programa de apoyo a la producción artística y cultural.
  - 2) Programa de apoyo a asociaciones municipales.
  - 3) Programa de apoyo para la emancipación.
- Wanted. Se sigue trabajando en este programa. Como novedad, para agilizar la tramitación se ha acumulado la dotación presupuestaria en una sola convocatoria. El 17 de septiembre se celebrará una sesión de presentación para

Akta 07/2022

compartir los proyectos que, de momento, son 7.

### **PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES**

D<sup>a</sup> Carmen Díaz Pérez andrea  
D. Gonzalo Zorrilla-Lequerica Pañeda jauna

#### **2.1.5.- Zahartze aktiboko Zerbitzua.**

- Zuzeneko diru-laguntzak. UNICEF, ACNUR eta Alboan entitateei larrialdietarako zuzeneko 3 diru-laguntza onartu zaizkie, 30.000€koak (10.000€ bakoitza), Ukrainarekin tokian bertan lankidetzan aritzeko.

#### **2.1.5.- Servicio de Cooperación al desarrollo.**

- Subvenciones directas. Se han aprobado 3 subvenciones directas de emergencia por un total de 30.000€ (10.000€ cada una) a las entidades UNICEF, ACNUR y Alboan, para colaborar con Ucrania sobre el terreno.

### **PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES**

D<sup>a</sup> Carmen Díaz Pérez andrea

#### **2.2.- GIZARTE ZERBITZUEN UNITATEA.**

- Ke-detektagailuak. Berriro azaldu da zerbitzu horren helburua, eta ikasturtean zehar zerbitzuaren datuak eman dira. Laburbilduz, hauek dira datuak: 1.628 pertsonak jaso dute zerbitzu hori, eta 2.011 detektagailu instalatu dira (etxebizitza batzuetan detektagailu bat baino gehiago instalatu behar izan baitira).

#### **2.2.- UNIDAD DE SERVICIOS SOCIALES.**

- Detectores de humos. Se explica nuevamente el objetivo de este servicio y se dan los datos del mismo a lo largo del curso que, en resumen, son los siguientes: 1.628 personas se han beneficiado de este servicio, instalándose 2.011 detectores (dado que en algunas viviendas se han tenido que instalar más de un detector).

### **PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES**

D<sup>a</sup> Carmen Díaz Pérez andrea



**Getxo**  
UDALA • AYUNTAMIENTO



Fueros, 1  
48992 GETXO (Bizkaia)  
Tf: 94 466 00 00  
Faxa: 94 466 00 85  
<http://www.getxo.eus>



Finmado: MARIA VIRGINIA PENERBOSA BILBAO Data: 2022/09/22 Fecha: 22/09/2022  
Firmado: CARMEN DIAZ PEREZ (Gizarte Kohesiorako Aitoko zinegotzia / Concejala del Area de Cohesión Social) Data: 2022/09/26 Fecha: 26/09/2022

GE/T/LCP/2022/17604 54xQ3L11VI

Akta 07/2022

### 3.- ESKE-GALDEAK.

**3.1.- EHBILDUREN GALDERA LGTBI+ EDUKIA DUEN MURALA EZABATZEARI BURUZ. 23.041 ZENBAKIDUN ERREGISTRO SARRERA DUEN IDATZIA.**

### 3.- RUEGOS Y PREGUNTAS

**3.1.- PREGUNTA DE EHBILDU SOBRE LA ELIMINACIÓN DE UN MURAL CON CONTENIDO LGTBI+. ESCRITO CON REGISTRO DE ENTRADA Nº 23.041.**

### PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

D<sup>a</sup> Mikel Bildosola Agirregomezkorta jauna  
D<sup>a</sup> Carmen Díaz Pérez andrea

**3.2.- ELKARREKIN PODEMOSEN GALDERA HURRENGOEI BURUZ:**

**3.2.- PREGUNTA DE ELKARREKIN PODEMOS SOBRE:**

- a) ZENTRO INTERGENERAZIONALA.
- b) INDARKERIA MATXISTA JAIETAN.
- c) SAN MARTIN-ZABALA PROIEKTUA.
- d) BULLYING-A, JAZARPENA ETA ADIKZIOAK.
- e) GAZTE LONJAK.

- a) CENTRO INTERGENERACIONAL.
- b) VIOLENCIA MACHISTA EN FIESTAS.
- c) PROYECTO SAN MARTIN - ZABALA.
- d) BULLYING, ACOSO Y ADICCIONES.
- e) GAZTE LONJAK

**23.211 ZENBAKIDUN ERREGISTRO SARRERA DUEN IDATZIA.**

**ESCRITO CON REGISTRO DE ENTRADA Nº 23.211.**

### PARTE-HARTZAILEAK/INTERVINIENTES

D<sup>a</sup> Paula Amieva Clemente andrea  
D<sup>a</sup> Carmen Díaz Pérez andrea  
D<sup>a</sup> Arantza Rica Álvarez andrea

### 4.- AHOZKO GALDE-ESKEAK.

1.- Paula Amieva andreak Gizarte Zerbitzuen Unitateari buruz galdetu du, gizarte-langileen egoerari buruz. Zenbat dauden jardunean, bajak betetzen ari diren, oporrak nolakoak izango diren, etab.

### 4.- RUEGOS Y PREGUNTAS VERBALES.

1.- D<sup>a</sup> Paula Amieva pregunta sobre la Unidad de Servicios Sociales, sobre la situación de las Trabajadoras Sociales. Cuántas están en activo, si se están cubriendo las bajas, cómo van a ser las vacaciones, etc.



**Getxo**  
UDALA • AYUNTAMIENTO



Fueros, 1  
48992 GETXO (Bizkaia)  
Tf: 94 466 00 00  
Faxa: 94 466 00 85  
<http://www.getxo.eus>



Sinatua: MARIA VIRGINIA PENERBOSA BILBAO Data: 2022/09/22 Fecha: 22/09/2022  
Firmado: CARMEN DIAZ PEREZ (Gizarte Kohesiorako Aholko zinegotzia / Concejala del Área de Cohesión Social) Data: 2022/09/26 Fecha: 26/09/2022

GE/T/LCP/2022/17604 54xQ3L11VI

Akta 07/2022

Carmen Diaz andreak erantzuten dio.

Le contesta D<sup>a</sup> Carmen Diaz.

2.- Paula Amieva andreak Urgull eta Gobelaurreko lokalak emateko prozeduraren egoerari buruz galdetu du.

2.- D<sup>a</sup> Paula Amieva pregunta sobre el estado del procedimiento de la concesión de locales de Urgull y Gobelaurre.

Carmen Diaz andreak erantzuten dio.

Le contesta D<sup>a</sup> Carmen Diaz.

3.- Paula Amieva andreak Azkorriko udaleku osasungaitzen itxierari buruz galdetu du.

3.- D<sup>a</sup> Paula Amieva pregunta sobre el cierre de las colonias insalubres de Azkorri.

Carmen Diaz eta Keltse Eiguren andreak erantzuten diote.

Le contestan D<sup>a</sup> Carmen Diaz, D<sup>a</sup> Keltse Eiguren.

4.- Batzordea amaitutzat eman aurretik, Carmen Diaz andreak adierazi du jai-batzordeei eta ostalaritzari emango zaien dokumentua ekarri dela bertara, indarkeria sexistaren aurkako prestakuntzari dagokionez; izan ere, Udalak badaki ostalaritza-sektoreko pertsona guztiak ezin izango direla bertaratu aurrez aurreko prestakuntzara.

4.- Antes de dar por finalizada la Comisión D<sup>a</sup> Carmen Diaz comenta que se ha traído a la misma el documento que se va a facilitar a las comisiones de fiestas y la hostelería en relación con la formación contra la violencia sexista ya que el Ayuntamiento es consciente de que no todas las personas del sector hostelero podrán acudir a la formación presencial.

Dokumentu horretan, era horretako egoeren aurrean nola jokatu jakiteko baliabideak eta oinarritzko jarraibideak jasotzen dira.

En dicho documento se recogen los recursos y las pautas básicas de cómo actuar ante este tipo de situaciones.

Dokumentu hori ematen da, bai eta sensibilizazio-materiala ere, udal-talde bakoitzak bere zinegotzien artean banatzeko.

Se facilitan dicho documento, así como material de sensibilización para repartir cada grupo municipal entre sus concejales.

Eta aztertze gaitz gehiagorik ez dagoenez, batzordeburu jaunak bilkura bukatutzat jo du egun horretako 12:28ak direnean.

Y no habiendo otros asuntos que tratar, la Sra. Presidenta levantó la sesión siendo las 12:28 horas de este día.





**Getxo**  
UDALA • AYUNTAMIENTO



Fueros, 1  
48992 GETXO (Bizkaia)  
Tf: 94 466 00 00  
Faxa: 94 466 00 85  
<http://www.getxo.eus>

Akta 07/2022

Saio honen laburpena transkribatu da, eta bideo-akta sistema baten bidez audobisual euskarrian egindako grabazioaren osotasuna bermatzen duen ondorengo azterna elektroknoia

De esta sesión, cuyo extracto se ha transcrito, y de la grabación en soporte audiovisual realizada mediante un sistema de video-akta, con la siguiente huella electrónica que garantiza la integridad de la grabación:

SHA512

65120ad42b0c57d9c96dfcb65ad45ec02da7c6fcd6ec580053efa0cf34e66351a9ded70edff794591250950ebd6194ceb67e09cf7e5949f0c25ad89c5e9ed6fb

Nik Idazkariak eta Batzordeburuak nirekin sinatuz, horren guztiaren fede ematen dut.

Como Secretaria y firmando la Presidenta en unión mía, doy fe.

Ikus-entzunezko artxiboa Getxoko Udalaren bideotekara joz kontsulta daiteke, esteka honetan:

El archivo audiovisual puede consultarse accediendo a la videoteca del Ayuntamiento de Getxo en el siguiente enlace:

<http://getxo.seneca.tv/watch?id=ZmFhZWU2YTMtN2M1Ny00NDQ1LTk5ZDAtNjE4NjE3YmYzYTdh>